

Universidade Católica de Pelotas

Universidade Federal de Pelotas

PROJETO CAPS PELOTAS

TRABALHO DE CAMPO 2

Manual de Instruções

QUESTIONÁRIO DO FAMILIAR / CUIDADOR *A*

ORIENTAÇÕES ESPECÍFICAS

DATA DA 1ª ENTREVISTA: Esta data já estará preenchida no cabeçalho do questionário, e toda vez que ela for solicitada para completar a perguntar você deve se referir a ela. ELA É MUITO IMPORTANTE PARA A PESQUISA.

DATA DA ENTREVISTA: Anotar a data em que a entrevista foi realizada. Se iniciou em um dia e foi concluída em outro, anotar a data da conclusão da entrevista.

HORA DE INÍCIO: Anotar a preencher com o horário observado no relógio no momento do início da entrevista. Hora do início da entrevista deve ser escrita no modo 24 horas, exemplo: 02:20 horas da tarde, deve ser codificada como 14:20 horas.

APRESENTAR-SE E SOLICITAR ASSINATURA DO TERMO DE CONSENTIMENTO.
--

1. **<NOME> MORA COM VOCÊS?** Nesta questão queremos saber se o usuário mora com seu cuidador, ou em casas separadas mas no mesmo pátio, se atualmente não mora ou se nunca morou.
2. **SE <NOME> NÃO MORA MAIS AQUI: HÁ QUANTO TEMPO ELE(A) NÃO MORA MAIS AQUI? PARA ONDE ELE(A) FOI? COM QUEM FOI MORAR?** Nesta questão queremos saber do familiar/ cuidador há quanto tempo que o usuário não mora mais com ele(a). Registrar em meses e dias.
3. **PARA ONDE ELE(A) FOI?** Anotar se o usuário mudou de cidade, de bairro, se viajou, se voltou a morar onde morava antes, etc.
4. **COM QUEM FOI MORAR?** Anotar aqui se o usuário foi morar sozinho, com quais familiares ou com quais outras pessoas, não esquecendo de registrar a relação que estas pessoas tem com o usuário.
5. **ALÉM DO(A) SR(A) E DE <NOME> TEM OUTRAS PESSOAS QUE MORAM NA MESMA CASA?** Considera-se morar na casa quando a pessoa dorme a maior parte dos dias da semana naquela residência.

6. SE SIM: QUANTAS PESSOAS MORAM NESTA CASA (SEM SER <NOME>)?

Queremos saber qual é o total de moradores, deixando de fora o usuário. Qualquer situação que pareça diferente ou confusa deve ser anotada.

7. QUEM SÃO ESSAS PESSOAS? RESPONDA DIZENDO O QUE ELAS SÃO DE

<NOME>. Assinalar SIM somente para aquelas pessoas que apresentarem vínculo ou parentesco com o usuário. Demais pessoas, sem vínculo ou parentesco com o usuário, devem ser anotadas na alternativa OUTROS desta questão.

8. ATUALMENTE, O(A) SR(A) VIVE COM COMPANHEIRO(A)? Anotar a opção correspondente, independente do estado civil. Se a pessoa ficar em dúvida, explique que não importa se ele(a) é ou foi casado(a) ou se nunca casou. Importa se agora vive com alguém. Cuidado para não constranger homossexuais.

9. TODOS OS DIAS O(A) SR(A) TEM QUE CUIDAR DE <NOME>? Anotar sim se o(a) entrevistado tem a responsabilidade de cuidar do(a) usuário(a) todos os dias. Se for só de vez em quando, a resposta é NÃO.

1. TODOS OS DIAS O(A) SR(A) TEM QUE DEIXAR DE FAZER SUAS COISAS PARA AJUDAR <NOME>? Aqui é para anotar SIM se o(a) entrevistado(a) relata que deixa de fazer outras coisas que gostaria ou precisaria fazer TODOS OS DIAS, inclusive trabalhar, para cuidar do(a) usuário(a).

2. SE SIM: ISSO ACONTECE MAIS: Ler opções e aguardar a resposta.

3. ALÉM DO(A) SR(A), TEM ALGUÉM NA SUA CASA QUE AJUDA A CUIDAR DO(A) <NOME>? Enfatizar que é alguém na sua casa.

4. E TEM OUTRAS PESSOAS, QUE NÃO MORAM NA SUA CASA E QUE AJUDAM A CUIDAR DE <NOME>? Enfatizar que é alguém que não mora na sua casa.

5. SE SIM: ESTAS PESSOAS SÃO O QUE DE <NOME>: Ler opções e aguardar a resposta.

6. **DE MODO GERAL, QUANDO PRECISA DE AJUDA, <NOME> PROCURA POR QUEM?** Sem ser o(a) entrevistado(a), queremos saber se o usuário pede ajuda quando precisa para o próprio familiar / cuidador ou outra pessoa. Neste caso, identificar.
7. **TEM ALGUÉM NA SUA CASA QUE O(A) <NOME> COSTUMA NÃO RESPEITAR?** Ao contrário da pergunta anterior, queremos saber se tem alguém na casa com quem o relacionamento do(a) usuário(a) não é bom, chegando a ser desrespeitoso.
8. **SE SIM: QUE TIPO DE PROBLEMA COSTUMA ACONTECER?** Descrever situações que o entrevistado relate como difíceis em relação à pergunta anterior.
9. **SE <NOME> PRECISASSE FAZER UMAS COISAS SOZINH(A), O QUE ELE(A) CONSEGUIE FAZER SOZINHO(A):** Queremos ter idéia da autonomia do(a) usuário(a) frente às atividades da vida diária. Ler cada uma das opções e aguardar a resposta.
19. **DESDE (DATA DA ENTREVISTA 1) ATÉ AGORA (NOME): Ler opções.** Esta questão é referente às internações do usuário desde a entrevista 1. Depois de lida cada opção, se a resposta for sim, perguntar quantas vezes.
20. **QUANDO FOI A ÚLTIMA VEZ (que esteve internado)?** Interessa aqui saber há quanto tempo atrás foi essa última internação, **a contar da data da entrevista 1.** Utilizar zeros se foi há menos de 1 ano ou menos de 1 mês.
21. **ONDE ELE(A) FICOU INTERNADO?** Anotar o nome do lugar onde ele(a) ficou internado nessa última vez. Pode ser hospital psiquiátrico ou qualquer outro estabelecimento de saúde, em Pelotas ou fora.
22. **QUANTO TEMPO FICOU INTERNADO?** Interessa aqui saber quanto tempo durou essa última internação, desde a baixa até a alta. Utilizar zeros para menos de 1 ano ou menos de 1 mês.
23. **POR QUAL PROBLEMA ELE(A) PRECISOU SER INTERNADO?** Anotar o que a pessoa relatar, tentando identificar, se possível, alguma situação desencadeante.

O PRÓXIMO BLOCO SE REFERE A OUTRO TIPO DE INTERNAÇÃO POR QUALQUER OUTRO PROBLEMA QUE O USUÁRIO TENHA TIDO. COM ISSO, SERÁ POSSÍVEL CARACTERIZAR OUTRAS POSSÍVEIS INTERNAÇÕES.

24. QUEREMOS SABER QUANDO FOI A ÚLTIMA VEZ, Interessa aqui saber há quanto tempo atrás foi essa última internação, **a contar da data da entrevista 1.** Utilizar zeros se foi há menos de 1 ano ou menos de 1 mês.

25. ONDE FOI ESSA INTERNAÇÃO, Anotar o nome do lugar onde ele(a) ficou internado nessa última vez. Pode ser qualquer hospital ou qualquer outro estabelecimento de saúde, em Pelotas ou fora.

26. QUANTO TEMPO O USUÁRIO FICOU INTERNADO? Interessa aqui saber quanto tempo durou essa última internação, desde a baixa até a alta. Utilizar zeros para menos de 1 ano ou menos de 1 mês.

27. POR QUAL PROBLEMA ELE(A) PRECISOU SER INTERNADO. Anotar o que a pessoa relatar, tentando identificar, se possível, alguma situação desencadeante.

28. NOS ÚLTIMOS 30 DIAS, <NOME> FOI NO CAPS? Ler as opções e assinalar a resposta.

29. SE NÃO FOI NENHUMA VEZ: POR QUE? Somente fazer esta pergunta se a resposta à pergunta anterior tenha sido que ele(a) não foi nenhuma vez ao CAPS nos últimos 30 dias (opção 6).

30. E AGORA, QUE TIPO DE TRATAMENTO ELE(A) ESTÁ FAZENDO? Ler as opções e assinalar as respostas de acordo com os tratamentos que o(a) usuário(a) está fazendo atualmente.

31. FORA ESTES TRATAMENTOS, ELE(A) ESTÁ PARTICIPANDO DE ALGUM GRUPO? Queremos saber aqui sua participação em grupos, nos CAPS ou fora deles.

- 32. DESDE <DATA DA ENTREVISTA 1> ATÉ AGORA, <NOME> PIOROU MUITO OU TEVE UMA CRISE OU ATAQUE?** Pergunta sSobre as crises ou pioras do usuário. Em casos de depressão, as pessoas não costumam ter crises ou ataques, mas piorar, não querer fazer nada, chorar muito, etc.
- 33. QUANDO FOI A ÚLTIMA VEZ QUE <NOME> TEVE UMA CRISE OU PIOROU MUITO?** Esta pergunta se aplica a todos que tiveram alguma crise ou piora desde a entrevista anterior.
- 34. ,O(A) SR(A) PODE ME DIZER O QUE ACONTECEU?** Solicite ao(à) entrevistado(a) que descreva em detalhes o que aconteceu, desde o início até que alguma coisa tenha sido feita.
- 35. ESSA ÚLTIMA VEZ FOI EM CASA OU NA RUA?** Interessa aqui onde a crise começou..
- 36. <NOME> PRECISOU INTERNAR POR CAUSA DESTA ÚLTIMA CRISE OU PIORA?** Aqui interessa saber se foi necessária uma internação hospitalar.
- 37. NA ÚLTIMA VEZ O QUE ACONTECEU COM ELE/ELA:** Ler cada opção e aguardar a resposta. Enfatizar o que aconteceu na última vez.
- 38. FORA OS MOMENTOS EM QUE ELE(A) PIORA, O(A) SR(A) DIRIA QUE <NOME> LHE OCUPA MUITO, POUCO OU NADA?** Se a pessoa responder MAIS OU MENOS, assinale a opção **POUCO**.
- 39. O(A) SR(A) ACHA QUE O PROBLEMA DE <NOME> LHE TROUXE ALGUM PROBLEMA PARA A SUA SAÚDE?** Enfatizar aqui sobre problema de saúde que, na percepção do(a) entrevistado(a), ele(a) tem por causa de <NOME>.
- 40. SE SIM: QUAL(IS) PROBLEMA(S)?** Anote conforme a resposta do(a) entrevistado(a), sem interpretar nem se preocupar com o diagnóstico correto.

41. A PERGUNTA 41 É A PRIMEIRA E A ÚNICA NUMERADA DE UM CONJUNTO DE 21 QUESTÕES QUE COMPÕEM UM INSTRUMENTO PARA AVALIAR A SOBRECARGA DO FAMILIAR COM OS CUIDADOS DO(A) USUÁRIO(A). ELAS DEVEM SER FORMULADAS RIGOROSAMENTE COMO SE APRESENTAM NO QUESTIONÁRIO.

42. DE UMA MANEIRA GERAL, QUANTO O SR(A) SE SENTE SOBRECARRREGADO(A) POR CUIDAR DE <NOME>? Esta pergunta também faz parte do instrumento de sobrecarga. Ler as opções na corrida.

43. O(A) SR(A) PRECISOU TOMAR ALGUM REMÉDIO NOS ÚLTIMOS 15 DIAS? Aqui queremos saber se o(a) entrevistado(a) tomou algum medicamento nos últimos 15 dias, qualquer que seja.

SE SIM:

44. QUAL(IS) O(S) REMÉDIO(S) QUE O(A) SR(A) TOMOU? PARA QUAL PROBLEMA O(A) SR(A) TEVE QUE TOMAR? Preencher qual o medicamento e para qual problema.

45. ALGUÉM LHE DISSE PARA O(A) SR(A) TOMAR ESSES REMÉDIOS? Anotar quem indicou o medicamento.

46. AGORA VOU LHE FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE COMO O(A) SR.(A) TEM SE SENTIDO NOS ÚLTIMOS 30 DIAS. GOSTARIA QUE O/A SR./A ME RESPONDESSE SIM OU NÃO. Pedir para ficar sozinho/a com ele/a. São 20 perguntas que fazem parte de um instrumento para avaliar transtornos mentais comuns, como ansiedade e depressão.

AS PERGUNTAS 47 ATÉ 61 SE REFEREM À OPINIÃO E SATISFAÇÃO DO(A) ENTREVISTADO COM O CAPS. LEIA TODAS AS OPÇÕES DE RESPOSTA QUANDO HOVER.

62. QUAL É A SUA SITUAÇÃO ATUAL, O(A) SR(A) ESTÁ TRABALHANDO? Ler opções e escolher a mais de acordo com a situação atual do(a) entrevistado(a).

63. QUE TIPO DE TRABALHO FAZ? Descreva detalhadamente o(s) tipo(s) de trabalho que faz, conforme relatado pelo(a) entrevistado(a). Aqui o que interessa são as tarefas, como por exemplo, pintor, marceneiro, professor, servente de pedreiro. No caso do(a) entrevistado(a) ter realizado mais de um tipo de trabalho, coletar a informação sobre a atividade que ele julgue a mais importante.

64. ONDE TRABALHA? Obter informação sobre o tipo de empresa, como por exemplo, supermercado, construtora, fábrica de conserva, padaria, granja.

65. SE 2, 3, 4 DA PERGUNTA 62: O(A) SR(A) ESTÁ APOSENTADO(A)? Considerar aposentado se recebe dinheiro pela aposentadoria permanente, seja por doença ou por idade. Se a resposta da 62, foi 2, 3 ou 4, responder esta questão, senão pular para 67.

66. SE 2, 3, 4 DA PERGUNTA 62: O(A) SR(A) ESTÁ ENCOSTADO(A)? Considerar encostado(a) se está temporariamente recebendo dinheiro da previdência ou de licença. Se a resposta da 62, foi 2, 3 ou 4, responder esta questão, senão pular para 66.

67. NO MÊS PASSADO, QUANTO RECEBERAM AS PESSOAS QUE MORAM NA CASA?

Perguntar quais as pessoas da casa que recebem salário ou aposentadoria e responder nos itens correspondentes. Se a resposta for em salários mínimos anote o número de salários e deixe para realizar a conversão em reais em outro momento.

Se duas ou mais pessoas recebem a mesma renda (a maior), pergunte sobre quem seria o chefe da família. No caso de existir uma criança recebendo a maior renda da família, considere como chefe aquela que recebe a segunda maior renda.

Quando ninguém receber renda mensal pergunte quem é o chefe da família.

Codifique com 99999,99, quando o informante negar-se a dizer a renda. Codifique com 00000,00 quando a pessoa não recebe renda ou quando na família não morar a pessoa 5 ou 4 ou 3 ou 2. Onde não houver salários colocar **zeros**.

Para autônomos, como proprietários de armazém ou motorista de táxi, anotar somente a renda líquida, e não a renda bruta, que é fornecida em resposta do tipo "tira R\$ 10,00 por dia".

Sempre confira pessoa por pessoa com seus respectivos salários, no final desta pergunta. Caso a pessoa entrevistada responda salário/dia, salário/semana ou salário quinzenal anote os valores, por extenso.

IMPORTANTE: Considerar apenas a renda do mês anterior. Por exemplo, para entrevistas realizadas em 20 de maio, considerar a renda do mês de abril. Se uma pessoa começou a trabalhar no mês corrente, não incluir o seu salário. Se uma pessoa está atualmente desempregada, mas trabalhou no mês que passou e ainda recebeu salário, incluí-lo no orçamento familiar. Se estiver desempregado há mais de um mês, considerar a renda do trabalho ou biscoite atual.

Quando o entrevistado não souber informar a renda de outros membros da família, tentar aproximar ao máximo.

Se mais de cinco pessoas tiverem renda no último mês, anotar na margem do questionário.

68. A FAMÍLIA TEVE ALGUMA OUTRA FONTE DE RENDA NO MÊS PASSADO?

Para pessoas que sacam regularmente de poupança, FGTS, aluguéis, pensões etc. Não incluir rendimentos ocasionais ou excepcionais, como por exemplo, o décimo terceiro salário ou o recebimento de indenização por demissão, fundo de garantia, etc. Salário desemprego deve ser incluído.

69. SE SIM: DE QUANTO FOI? Anotar o total das outras rendas.

HORA DO FINAL DA ENTREVISTA: Registrar a hora em que a entrevista foi concluída.